



Co-funded by
the European Union

[Company name]

FATIMA2

Curriculum for Young Human Rights and Gender Equality Ambassadors

[Document subtitle]



*FATIMA 2: Preventing Honour Related Violence against women
through Social Impact Projects and Peer Learning led by
young men*
Ref. 101095877

The FATIMA2 project has been co-financed by the EU CERV-2022_DAPHNE programme. Its contents and materials are the sole responsibility of its authors. The European Commission cannot be held responsible for any use, which may be made of the information contained therein. (Funding ref. 101095877)

Contents

ΕΝΟΤΗΤΑ 4.1 ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ ΓΙΑ ΤΑ ΕΡΓΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ ΣΤΗΝ HRV

.....	4
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	6
A4.1 Ποια είναι η ερώτηση;	6
A4.3 Μετασχηματισμός	8
A4.4 One minute paper Χαρτί ενός Λεπτού	9

Ενότητα 4.1 Γλωσσάριο για τα έργα κοινωνικού αντίκτυπου στην HRV

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ

Η ενότητα αυτή είναι εγκάρσια σε όλες τις ενότητες της δομής του προγράμματος σπουδών. Τα θέματα και τα μαθησιακά αποτελέσματα αποσκοπούν στο να επιτύχουν οι συμμετέχοντες να μάθουν πώς να μεταφέρουν πληροφορίες σε νέους πρεσβευτές. Όλες οι δραστηριότητες μπορούν να προστεθούν στο τέλος μιας ενότητας και είναι εφαρμόσιμες σε κάθε ορολογία.

Μέσω αυτής της ενότητας, οι συμμετέχοντες αναμένεται όχι μόνο να αποκτήσουν γνώσεις και δεξιότητες σχετικά με την ορολογία που χρησιμοποιείται για την πρόληψη της HRV και της GBV, αλλά και να αποκτήσουν εμπειρία στο πώς να μεταφέρουν αυτές τις γνώσεις με δημιουργικό και κατανοητό τρόπο σε νεαρούς άνδρες που θα ενεργούν ως ομοτίμοι ηγέτες της κοινότητας και πρεσβευτές για τα ανθρώπινα δικαιώματα και την ισότητα των φύλων.

Δείκτης:

- Μαθησιακός στόχος ενότητα 1: μέθοδοι μετατροπής της δύσκολης ορολογίας σε έννοιες με τις οποίες σχετίζονται τα ΥΑΤ.
- Θέμα 1: Προώθηση της δημιουργικότητας για τη διαφορετική προσέγγιση θεωρητικών θεμάτων.
- Θέμα 2: Χρήση πραγματικών παραδειγμάτων για την επεξήγηση της ορολογίας.
- Μαθησιακός στόχος ενότητα 2: Ορισμός των διαφόρων ορολογιών.
- Θέμα 3: Αντιμετώπιση των παραδοχών.
- Δραστηριότητα 1: Ποια είναι η ερώτηση
- Δραστηριότητα 2: Σκέψη, ανταλλαγή και ανταλλαγή απόψεων
- Δραστηριότητα 3: Μετασχηματισμός
- Δραστηριότητα 4: Ένα λεπτό χαρτί

Περιγραφή:

Η ορολογία της ενότητας είναι οριζόντια για όλες τις ενότητες στη δομή του προγράμματος σπουδών. Τα θέματα και τα μαθησιακά αποτελέσματα αποσκοπούν στο να επιτύχουν οι συμμετέχοντες να μάθουν πώς να μεταφέρουν πληροφορίες σε νέους πρεσβευτές. Όλες οι δραστηριότητες μπορούν να προστεθούν στο τέλος μιας ενότητας και είναι εφαρμόσιμες σε διαφορετικούς όρους.

Σκοποί και στόχοι:

Μέσω της ορολογίας της ενότητας, οι συμμετέχοντες αναμένεται όχι μόνο να αποκτήσουν γνώσεις και δεξιότητες σχετικά με την ορολογία που χρησιμοποιείται για την πρόληψη της HRV και της GBV, αλλά και να αποκτήσουν εμπειρία στο πώς να μεταφέρουν αυτές τις γνώσεις με δημιουργικό και κατανοητό τρόπο σε νέους άνδρες που θα ενεργούν ως ομοτίμοι ηγέτες της κοινότητας και πρεσβευτές για τα ανθρώπινα δικαιώματα και την ισότητα των φύλων.

Προσαρμογή:

Ο διαμεσολαβητής είναι ελεύθερος να προσαρμόσει τις δραστηριότητες με τον τρόπο που πιστεύει ότι ταιριάζουν καλύτερα στην ομάδα των νέων. Ακολουθούν ορισμένες συστάσεις σχετικά με τις δυνατότητες προσαρμογής:

1. Προτεραιότητα στις μικρές ομάδες - εάν υπάρχουν πολλοί ενδιαφερόμενοι νέοι άνδρες για τη δραστηριότητα, ο συντονιστής πρέπει να τους χωρίσει σε μικρότερες ομάδες ή ακόμη και να κατανείμει την εκπαίδευση σε μερικές ημέρες για να τους δώσει λίγο χώρο.
2. Εάν ο συντονιστής πιστεύει ότι υπάρχει ένα θέμα ή μια έννοια που αξίζει να συζητηθεί περισσότερο από όσο υποδεικνύεται στη δραστηριότητα, θα πρέπει να το κάνει. Έχουν τη δυνατότητα να συμπεριλάβουν κάποιες πληροφορίες, τμήμα δραστηριότητας ή περιεχόμενο από άλλη ενότητα για να τονίσουν μια πτυχή και να είναι σε θέση να εργαστούν στην υπόλοιπη ενότητα αν χρειαστεί. Ο συντονιστής θα πρέπει επίσης να βεβαιωθεί ότι τα θέματα των δραστηριοτήτων δεν έχουν αντιμετωπιστεί διαφορετικά σε άλλη ενότητα (θα πρέπει να επιλέξουν ποια μορφή ταιριάζει καλύτερα στην ομάδα τους). Βλέπε Πίνακα Ο1 για τη συσχέτιση μεταξύ ενοτήτων και δραστηριοτήτων.
3. Οι δραστηριότητες θα μπορούσαν να αναφέρουν την ανταλλαγή προσωπικών εμπειριών. Εάν το θέμα είναι πολύ ευαίσθητο για να αντιμετωπιστεί με τέτοιο τρόπο με μια ομάδα νέων ανδρών (εάν έχει υπάρξει πρόσφατα μια σύγκρουση ή βία που σχετίζεται με το θέμα, εάν ο συντονιστής γνωρίζει ότι το θέμα είναι ευαίσθητο μεταξύ ορισμένων ατόμων της ομάδας...), ο συντονιστής θα πρέπει να προσαρμόσει την άσκηση παρουσιάζοντας φανταστικές ιστορίες και εμπειρίες.
4. Εάν ένα άτομο από την ομάδα των νέων δεν αισθάνεται άνετα να μιλήσει μπροστά στους συνομηλίκους του ή έχει δυσκολίες στη γραφή ή την ανάγνωση, ο λειτουργός νεολαίας θα πρέπει να το ενθαρρύνει να συμμετέχει με διαφορετικό τρόπο. Π.χ.: στη δραστηριότητα **"Ηγετικός ρόλος για τη μάθηση από συνομηλίκους στην κοινότητα"**, οι συμμετέχοντες καλούνται να παρουσιάσουν μια ομιλία και να απαντήσουν σε ερωτήσεις των συνομηλίκων τους. Εάν κάποιος συμμετέχων δεν αισθάνεται άνετα να γράψει την ομιλία του, μπορεί να συνδυαστεί με έναν συνομηλίκιο για να τον βοηθήσει. Το ίδιο ισχύει και για τις δυσκολίες στην ανάγνωση.

ΜΑΘΗΣΙΑΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

	Γλωσσάριο για SIPs σχετικά με HRV	Μαθησιακοί στόχοι		
		Γνώση	Δεξιότητες	Στάσεις
		Στο τέλος της ενότητας οι συμμετέχοντες θα πρέπει να είναι σε θέση να...	Στο τέλος της ενότητας οι συμμετέχοντες θα πρέπει να είναι σε θέση να...	Η ενότητα στοχεύει στην καλλιέργεια των ακόλουθων στάσεων:

	Ενότητα 1: Μέθοδοι μετατροπής της δύσκολης ορολογίας σε έννοιες με τις οποίες σχετίζονται τα ΥΑΤ. <u>Θέμα 1:</u> Προώθηση της δημιουργικότητας για τη διαφορετική προσέγγιση θεωρητικών θεμάτων. <u>Θέμα 2:</u> Χρήση πραγματικών παραδειγμάτων για την επεξήγηση της ορολογίας. <u>Θέμα 3:</u> Αντιμετώπιση των παραδοχών.	Αναγνωρίστε πότε οι νέοι, τα μέλη της κοινότητας και οι ενδιαφερόμενοι φορείς της κοινότητας είναι σε θέση να συμμετέχουν ενεργά και σωστά σε μια συζήτηση.	- Παρουσιάστε τη σημασία και καταδείξτε τη διαφορά μεταξύ όλων των τμημάτων του HRV και του GBV. - Δώστε παραδείγματα ορολογίας που απευθύνονται σε νέους άνδρες. - Μετατρέψτε την αφηρημένη ορολογία με τη χρήση παραδειγμάτων από την πραγματική ζωή.	
		- Διευκρινίστε τον ορισμό με τρόπο που να απευθύνεται στους νέους άνδρες. - Κατανοήστε ότι η ορολογία μπορεί να εξηγηθεί με διαφορετικούς τρόπους.	Μεταφράζουν δύσκολη γλώσσα που γίνεται κατανοητή από τους νέους άνδρες και στη συνέχεια είναι σε θέση να χρησιμοποιήσουν αυτή τη μετάφραση για να διδάξουν τον ορισμό της ορολογίας	

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

A4.1 Ποια είναι η ερώτηση;

	Γλωσσάριο για SIPs σχετικά με HRV	Μαθησιακοί στόχοι		
		Γνώση	Δεξιότητες	Στάσεις
		Στο τέλος της ενότητας οι συμμετέχοντες θα πρέπει να είναι σε θέση να...	Στο τέλος της ενότητας οι συμμετέχοντες θα πρέπει να είναι σε θέση να...	Η ενότητα στοχεύει στην καλλιέργεια των ακόλουθων στάσεων:

	Ενότητα 1: Μέθοδοι μετατροπής της δύσκολης ορολογίας σε έννοιες με τις οποίες σχετίζονται τα ΥΑΤ. Θέμα 1: Προώθηση της δημιουργικότητας για τη διαφορετική προσέγγιση θεωρητικών θεμάτων. Θέμα 2: Χρήση πραγματικών παραδειγμάτων για την επεξήγηση της ορολογίας. Θέμα 3: Αντιμετώπιση των παραδοχών.	Αναγνωρίστε πότε οι νέοι, τα μέλη της κοινότητας και οι ενδιαφερόμενοι φορείς της κοινότητας είναι σε θέση να συμμετέχουν ενεργά και σωστά σε μια συζήτηση.	- Παρουσιάστε τη σημασία και καταδείξτε τη διαφορά μεταξύ όλων των τμημάτων του HRV και του GBV. - Δώστε παραδείγματα ορολογίας που απευθύνονται σε νέους άνδρες. - Μετατρέψτε την αφηρημένη ορολογία με τη χρήση παραδειγμάτων από την πραγματική ζωή.	
		- Διευκρινίστε τον ορισμό με τρόπο που να απευθύνεται στους νέους άνδρες. - Κατανοήστε ότι η ορολογία μπορεί να εξηγηθεί με διαφορετικούς τρόπους.	Μεταφράζουν δύσκολη γλώσσα που γίνεται κατανοητή από τους νέους άνδρες και στη συνέχεια είναι σε θέση να χρησιμοποιήσουν αυτή τη μετάφραση για να διδάξουν τον ορισμό της ορολογίας	

A4.2 Σκέψη, μοιρασμός απόψεων και ανταλλαγή απόψεων

Τίτλος δραστηριότητας	Σκέψη, μοιρασμός απόψεων και ανταλλαγή απόψεων
Στόχοι	Προσδιορίστε αν οι συμμετέχοντες έχουν την ίδια γνώση της συγκεκριμένης ορολογίας που χρησιμοποιείται στο μάθημα/ενότητα και είναι σε θέση να μεταφέρουν τη γνώση αυτή σε παραδείγματα που ταιριάζουν με την ορολογία. Μάθετε ότι η ύπαρξη διαφορετικών παραδοχών για μια έννοια δεν αποτελεί πρόβλημα, αρκεί να μπορείτε να τις φέρετε σε επαφή.
Περιγραφή	- Θέστε στην ομάδα μια συγκεκριμένη ερώτηση. Για παράδειγμα: Τι σημαίνει Πατριαρχία για εσάς; - Ζητήστε από τους συμμετέχοντες να σκεφτούν την ερώτηση και ποια είναι η απάντησή τους. - Βάλτε τους συμμετέχοντες σε ζευγάρια και ζητήστε τους να μοιραστούν τις σκέψεις και τις απαντήσεις τους.

	- Ανταλλάξτε συλλογικά τις εμπειρίες που είχαν τα ζευγάρια, ενώ μοιράζονται τις απαντήσεις τους. Τι ήταν διαφορετικό, τι ήταν το ίδιο και τι παίρνουμε από αυτό. - Ζητήστε από την ομάδα να σκεφτεί ένα παράδειγμα από την πραγματική ζωή και συζητήστε αν ταιριάζει με τη σωστή ορολογία.	
Τύπος δραστηριότητας	Ομαδική συζήτηση	
Διάρκεια	20- 30 λεπτά (ανάλογα με τον αριθμό των συμμετεχόντων)	
Χώρος & υλικά	Σύνολο ερωτήσεων σχετικών με την ορολογία της ενότητας	
Μαθησιακά αποτελέσματα	Αναγνωρίστε πότε οι νέοι, τα μέλη της κοινότητας και οι ενδιαφερόμενοι φορείς της κοινότητας είναι σε θέση να συμμετέχουν ενεργά και σωστά σε μια συζήτηση. Κατανοήστε ότι η ορολογία μπορεί να εξηγηθεί με διαφορετικούς τρόπους.	
Ενότητα	Ορολογία	
Πηγή	Με βάση: Emancipator -	
Χρησιμοποιείται καλύτερα σε ενότητα	Μάθηση : Κατανόηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Μάθηση: Κατανοώντας την ισότητα των φύλων Μάθηση: Βία που σχετίζεται με την τιμή	
Προτεινόμενη ορολογία προς χρήση	- Διακρίσεις - Φύλο και σεξουαλική δικαιοσύνη - Διαθεματικότητα - Στερεότυπα και ρόλοι των φύλων - Πατριαρχία - Φεμινισμός - Αρρενωπότητα	- Ντροπή sexting και έκθεση - Σχέσεις και σχέσεις (εξαναγκαστικός γάμος, πρόωρος γάμος - Εγκατάλειψη - Απόρριψη - FMG

A4.3 Μετασχηματισμός

Τίτλος δραστηριότητας	Μετασχηματισμός
Στόχοι	Βοηθώντας ο ένας τον άλλον στην εξάσκηση τρόπων μετασχηματισμού της δύσκολης ορολογίας.
Περιγραφή	- Χωρίστε την ομάδα των συμμετεχόντων σε ζευγάρια και δώστε σε κάθε ζευγάρι μια ιδέα σχετικά με την ενότητα που έχει συζητηθεί. - Ζητήστε και από τους δύο συμμετέχοντες να σκεφτούν ένα πραγματικό παράδειγμα για να εξηγήσουν την έννοια. - Και οι δύο συμμετέχοντες παρουσιάζουν ο ένας στον άλλο το παράδειγμα που σκέφτηκαν.

	- Ζητήστε από τους συμμετέχοντες να βαθμολογήσουν το κάθε παράδειγμα με βάση ιδιότητες όπως: σωστή χρήση της ορολογίας, σύνδεση με το κοινό-στόχο και δημιουργικότητα.	
Τύπος δραστηριότητας	Διαδραστική άσκηση - μάθηση από ομότιμους σε ομότιμους	
Διάρκεια	20 λεπτά	
Χώρος & υλικά	Ένας κατάλογος της έννοιας που μπορεί να χρησιμοποιηθεί.	
Μαθησιακά αποτελέσματα	Μετατρέψτε την αφηρημένη ορολογία με τη χρήση παραδειγμάτων από την πραγματική ζωή. Δώστε παραδείγματα ορολογίας που απευθύνονται σε νέους άνδρες.	
Ενότητα	Ορολογία	
Πηγή	Anneloes van Rijsewijk - Ομάδα Προσφύγων.	
Χρησιμοποιείται καλύτερα σε ενότητα	Μάθηση : Κατανόηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Μάθηση: Κατανοώντας την ισότητα των φύλων Μάθηση: Βία που σχετίζεται με την τιμή	
Προτεινόμενη ορολογία προς χρήση	- Διακρίσεις - Φύλο και σεξουαλική δικαιοσύνη - Διαθεματικότητα - Στερεότυπα και ρόλοι των φύλων - Πατριαρχία - Φεμινισμός - Αρρενωπότητα	- Ντροπή sexting και έκθεση - Σχέσεις και σχέσεις (εξαναγκαστικός γάμος, πρόωρος γάμος - Εγκατάλειψη - Απώρευση - FGM

A4.4 Χαρτί ενός λεπτού

Τίτλος δραστηριότητας	Χαρτί ενός λεπτού
Στόχοι	Μια γρήγορη δραστηριότητα για την ενθάρρυνση της δημιουργικότητας
Περιγραφή	- Ζητήστε από κάθε συμμετέχοντα να διαλέξει έναν από τους όρους που εξηγήθηκαν και να γράψει μια εργασία σε ένα λεπτό για να εξηγήσει τον όρο που επέλεξε. - Για να βοηθήσετε τους συμμετέχοντες, ζητήστε τους να απαντήσουν σε αυτές τις δύο ερωτήσεις στο ολιγόλεπτο έγγραφό τους: 1: Τι ήταν το πιο σημαντικό; 2: Ποιες ερωτήσεις έχετε σχετικά με το θέμα; - Ρυθμίστε ένα χρονόμετρο για ένα λεπτό και βάλτε τους συμμετέχοντες να εκτελέσουν την εργασία. - Ζητήστε από μερικούς συμμετέχοντες να μοιραστούν/παρουσιάσουν την εργασία τους διάρκειας ενός λεπτού.
Τύπος δραστηριότητας	Ενεργοποίηση και ενθάρρυνση της δημιουργικότητας
Διάρκεια	15 λεπτά

Χώρος & υλικά	PowerPoint με τη θεωρητική εισαγωγή	
Μαθησιακά αποτελέσματα	Διευκρινίστε τον ορισμό με τρόπο που να απευθύνεται στους νέους άνδρες. Δώστε παραδείγματα ορολογίας που απευθύνονται σε νέους άνδρες.	
Ενότητα	Ορολογία	
Πηγή	Με βάση: https://www.eur.nl/en/teacheur/one-minute-paper	
Χρησιμοποιείται καλύτερα σε ενότητα	Μάθηση : Κατανόηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Μάθηση: Κατανοώντας την ισότητα των φύλων Μάθηση: Βία που σχετίζεται με την τιμή Εργαλεία για δράση: Δικαστικές διαδικασίες Εργαλεία για δράση: Εργαλεία επικοινωνίας	
Προτεινόμενη ορολογία προς χρήση	- Διακρίσεις - Φύλο και σεξουαλική δικαιοσύνη - Διαθεματικότητα - Στερεότυπα και ρόλοι των φύλων - Πατριαρχία - Φεμινισμός - Αρρενωπότητα - Σχέσεις και σχέσεις (εξαναγκαστικός γάμος, πρόωρος γάμος - Εγκατάλειψη - Απόρριψη - FMG	- Ντροπή sexting και έκθεση - Σεξουαλική εκμετάλλευση - Εμπορία ανθρώπων - Σεξουαλική βία - Πολιτιστικά πρότυπα - Παραδοσιακά πρότυπα - Εθιμικά πρότυπα - Θρησκευτικοί κανόνες